ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ МАСТЕРСТВО ИЛИ КАК ПОДДЕРЖАТЬ МОТИВАЦИЮ СТУДЕНТОВ К ИЗУЧЕНИЮ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В ВУЗЕ

И.Н. Кошелева

Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России, 119454, г. Москва, проспект Вернадского, 76

Мотивация в учении представляет собой одну из основ успешного овладения предметом. В данной статье рассматриваются подходы зарубежных специалистов в области психолого-педагогических аспектов преподавания иностранных языков. Мотивация к изучению английского языка в вузе определяется как переходный концепт, то есть она зависит как от самих студентов, так и от преподавателя. За основу статьи взято положение о том, что мотивация включает в себя четыре элемента: причины, по которым студенты хотят учиться, силу их желания изучать предмет, знание преподавателем особенностей своих учеников, а также типы заданий и оценку обучающимися того, что от них требуется. В работе основной акцент делается на способах формирования и поддержания интереса студентов к английскому языку. Внимание уделяется как психологическим особенностям работы преподавателя с обучаемыми, так и типам заданий, способствующим повышению мотивации студентов. Большую роль играют такие факторы, как энтузиазм и увлечённость преподавателя своим предметом, его умение выстраивать доверительные отношения со студентами, создавать непринуждённую атмосферу в аудитории. В статье представлены некоторые виды заданий на основе аудиовизуального материала и художественной литературы. Наиболее эффективным способом поддержания мотивации можно считать обучение, построенное вокруг интриги и проблемных вопросов. Также обосновывается необходимость автономии учащихся в учебном процессе с целью развития активности и самостоятельности студентов. Все вышеперечисленные стратегии по формированию и поддержанию учебной мотивации могут от.....

Ключевые слова: внутренняя и внешняя мотивация, способы повышения мотивации, психолого-педагогические особенности работы преподавателя, коммуникативные навыки, проблемные вопросы, мотивационно-ориентированный подход, автономия учащихся, вза-имоотношения "преподаватель-студент", аудиторная работа.

Мотивация является одним из важнейших факторов в успешном обучении, и преподаватели часто спорят о том, как они умеют мотивировать своих студентов. Что при этом они имеют в виду? Некоторые пытаются повысить интерес к изучаемой дисциплине, предъявляя определённые требования, другие имеют более мягкий подход; кто-то ругается — другие остаются спокойными; некоторые разговаривают с группой — другие с отдельным учеником. Какая стратегия более эффективна?

Данная статья рассматривает мотивацию в контексте обучения иностранным языкам. Уделяется внимание её важности и тем аспектам, на которые преподавателю влиять легче всего. Кроме того, приводятся примеры из собственного опыта аудиторной работы со студентами, иллюстрирующие некоторые приёмы повышения интереса к изучению английского языка.

Специалист в области психологических аспектов изучения языка и лектор Эссекского университета Стивен Макдоноу [5] определяет мотивацию как сложное явление. Это то, что побуждает нас к действию, в данном контексте — учить английский и учиться вообще. Мотивация включает в себя четыре элемента: причины, по которым студенты хотят учиться, силу их желания изучать предмет, знание преподавателем своих студентов (их особенностей, свойственных им типов темперамента), задание и студенческую оценку того, что требуется от них.

Рассмотрим подробнее каждое из этих утверждений. Причины, по которым люди хотят учиться, делятся на внутренние и внешние, то есть принято различать внутреннюю и внешнюю мотивацию. В учебном процессе превалирует внутрен-

няя мотивация, когда она возникает у человека под влиянием собственных желаний и потребностей. В то время как внешняя мотивация опирается на какой-либо внешний фактор, будь то страх несдачи экзамена и исключения из учебного заведения, или работа, где требуются знания иностранного языка. Но как только исчезает фактор, вызывавший мотивацию или необходимость изучать язык, человек бросает учиться. Ученики или студенты забывают всё, что выучили для сдачи экзамена, а работник останавливается в своём языковом развитии [2]. Поэтому для изучающих иностранный язык важно понимать цель, которую они преследуют, посещая занятия.

Мотивация не трактуется как однозначное явление – либо она есть, либо её нет. На желание учиться может влиять не только предмет изучения, но и другие факторы, например, самочувствие человека или его окружение, то есть люди, с которыми он находится в данный момент. Сила желания учиться может проявляться также в поведении студентов при выполнении различных заданий: упорство и настойчивость при решении проблемы, уровень участия в обсуждениях, продолжительность удержания внимания.

Более того, существует множество факторов, определяющих сущность человека [4]. Например, одни студенты любят работать в группе, в то время как другие предпочитают самостоятельную деятельность. Исходя из этого, можно утверждать, что обучаемые будут по-разному мотивированы заданиями, которые выполняются в группе. Многие студенты общительны и открыты, и им нравится делать задания, ориентированные на взаимодействие с их товарищами. Но есть и меньшинство, которое не очень открыто. В таком случае преподавателю важно хорошо знать людей, которых он учит, и правильно выбирать виды учебной деятельности с учётом потребностей студентов.

Наконец, после постановки цели какого-либо урока, преподаватель должен подобрать соответствующие упражнения для её реализации. Так, например, осваивая предтекстовые стратегии (набросок плана, составление ментальной карты), при обсуждении и последующем написании эссе студентам можно предложить два вида упражнений. В одном будет дано указание работать самостоятельно, используя свои записи, а в другом будет предложена техника мозгового штурма для генерирования идей, когда у студентов появляется возможность говорить со своими одногруппниками и аргументированно излагать свою точку зрения. Очевидно, что второй вариант является наиболее эффективным в данном случае. Стоит помнить, что упражнения и задания, выполняемые в классе — это именно то, что помнят студенты, и потому они и составляют основу обучения.

Исходя из вышеупомянутых положений, можно утверждать, что уровень мотивации не только характеризует обучаемых, но и преподавателя, то есть именно он мотивирует студентов на какую-либо деятельность, и из этого следует, что мотивация представляет собой переходный концепт. Более того, она динамична, то есть может меняться с течением времени, особенно в случаях длительного изучения иностранного языка. Таким образом, мотивация в целом довольно сложное явление в педагогическом процессе.

Рассмотрев разные аспекты мотивации, я хочу сделать акцент на тех её элементах, на которые может влиять преподаватель. Он может оказывать воздействие на факторы, лежащие в основе стремления изучать иностранный язык. Например, преподаватель может открыть "новые горизонты" или перспективы учащихся при овладении иностранным языком. Также в течение длительного взаимодействия преподавателя-студента могут меняться некоторые личные качества последнего. Так, они могут стать более раскованными, открытыми и общительными.

На мой взгляд, работа преподавателя подразумевает большего участия в том, что может способствовать заинтересованности студента. Если студент пришёл на занятие уставшим или у него плохое настроение, то преподаватель должен найти средство, чтобы вовлечь его в аудиторную работу. Это может быть, например, увлекательная разминка на отработку грамматических навыков, или предложение поучаствовать в составлении диалога, или обсуждение важного вопроса по теме. Возможно, в некоторых случаях сработает милая улыбка или же сочувствие студенту. Важно то, что педагог владеет приёмами, способствующими повышению интереса студента к изучению предмета. Познавательный интерес имеет большое значение в учебном процессе.

Вторым, не менее важным элементом мотивации, на которую влияет преподаватель, является тип задания [4]. Именно задание (равно, как и отношение к педагогу) способно мотивировать студентов к знаниям. Упражнения, приносящие студентам наибольшую радость и удовольствие от их выполнения, наилучшим образом способствуют как увлечённости и заинтересованности студентов предметом, так и их активности. Соответственно преподавателю нужно грамотно подойти к отбору тех или иных заданий, учитывая их простоту/сложность, успешность применения в разных группах (то, что отлично подходит для одной группы, может не подойти для другой).

Применительно к изучению английского языка, можно утверждать, что использование видео- и аудио-материалов способствует повышению мотивации студентов. Все программы по английскому языку факультета МБДА предусматривают этот вид работы, который апеллирует к опыту учащихся, их интересам, эмоциям. Наиболее благодатной почвой для просмотра видео является курс лингвострановедения. Например, содержательные видео по самым различным темам можно найти на сайте British Council.

Помимо аудиовизуальных материалов, немаловажным считается разнообразие заданий: обсуждение текста, вопросов по определённой теме, выполнение грамматических и лексических упражнений и тому подобное. Прочное усвоение материала реализуется и на таком аспекте, как "домашнее чтение", в котором заложен большой воспитательный потенциал. Художественные произведения тем ценны, что дают ответы на злободневные жизненные вопросы, что в свою очередь способствует становлению и развитию личности. При обсуждении классических произведений акцент должен ставиться не на пересказе, а на выражении своих мыслей. Согласно исследованиям психологов, владение языком начинается тогда, когда рождается собственная мысль. Таким образом, художественный текст служит отправной точкой мотивированного говорения, то есть студенты обсуждают прочитанное, высказывая своё отношение к нему [1, с. 289]. Более того, читая литературу, студенты оттачивают свои мыслительные способности. Проиллюстрирую данную мысль следующими примерами. При обсуждении по главам детектива "The Dead cert" Дика Френ-

сиса я предложила студентам II курса заполнять "Detective case report" ("Судебный отчет детектива"), в котором требуется указать имена детектива (-вов) и подозреваемых, предоставить найденные против них улики и людей, заметивших их, и отвлекающие маневры в ходе расследования [6]. Все эти вопросы подводят студентов к разгадке тайны, установлению виновного в убийстве, определению улик, которые помогли бы разобраться в деле. Задание такого типа отрабатывает навык внимательного, вдумчивого чтения с элементами анализа и синтеза. Таким образом, вместо простого изложения фактов из прочитанной главы задание предлагает вызывающие любопытство вопросы.

Иными словами, преподавание различных дисциплин возможно построить вокруг интриги или проблемных вопросов, что позволяет избежать сухого изложения информации по теме. Такая стратегия помогает развить интерес студентов к предмету.

В продолжение обсуждения аспекта "домашнее чтение" нужно учитывать важный фактор при выборе произведения. Желательно, чтобы книга соотносилась с интересами студентов, то есть в ней должны быть затронуты проблемы, с которыми сталкивается или может столкнуться их поколение. Ключевым моментом является возможность апеллировать к собственному опыту, делать проекции на свою жизнь и тем самым выражать это в своей речи. То есть хорошо бы включать в программу те произведения, в которых описывается жизнь молодых людей, учёба, устройство на работу. Одним из примеров может служить роман американского писателя пакистанского происхождения Мохсина Хамида "Reluctant fundamentalist" (2007). Главный герой произведения - молодой пакистанец Чингиз, приезжает в США из Пакистана, чтобы воплотить в жизнь "американскую мечту" и вернуть себе и своей семье положение людей среднего класса, утраченное на родине. Для этого он усердно учится в Принстонском университете и, окончив его с отличием, устраивается в престижную компанию финансовым аналитиком. Автор показывает тернистый путь молодого пакистанца в американском обществе, отмечает влияние событий 11 сентября 2001 года на ход мировой политики, а также на жизнь Чингиза, когда он оказался перед сложным выбором между Америкой и своей страной.

Проблематика этого произведения нашла отклик среди студентов II курса, изучающих английский как первый иностранный язык. Большую часть занятия молодые люди с оживлением отвечали на поставленные вопросы по содержанию, высказывали своё мнение, огорчались и сопереживали герою, соотносили его действия со своими и представляли, как бы поступили они в данной ситуации. Стоит отметить тот факт, что главный герой приблизительно такого же возраста, как и сами студенты. После прочтения романа мы с группой посмотрели фильм на английском языке, снятый по данному произведению, и обсудили разницу книги и экранизации. На мой взгляд, цель занятий (общение на языке) была достигнута. Дискуссии, в которых мы затронули самые разные темы – разницу культур, особенности учёбы в американском университете, устройство на работу, события 11 сентября и тому подобное, занимали больше часа. Занятия отличались активным участием студен-

тов, которые предлагали разные трактовки конца романа.
Перейдём к практическому аспекту сложного психологического конструкта «мотивация». Работая с группой, педагог сталкивается с двумя задачами: как вызвать мотивацию у учащихся и как её поддерживать. Таким образом, в арсенале преподавателя должны иметься микростратегии, которые служат общей цели. Следует отметить, что они должны применяться систематически, а не эпизодически, поскольку, пользуясь каким-то одним приёмом, преподаватель не добьётся желаемого результата. Поэтому педагогам следует принять мотивационно-ориентированный подход к процессу обучения [3]. Для реализации этого подхода на практике следует преподавателю подавать студентам собственный пример заинтересованности в своём предмете. Личность педагога, его увлечённость предметом играют очень важную роль, особенно на начальных курсах. Маловероятно, что учащийся сможет получить полноценные знания у преподавателя, который прекрасно знает свой предмет, но тяготится своей работой. И напротив, "энтузиазм способен вызвать истинный познавательный интерес у ученика – значимое условие эффективного учебного процесса. Это будет свидетельством того, что он правильно организован" [2]. Кроме того, крайне важно установить хорошие отношения

с учащимися, что подразумевает доверие и взаимопонимание.

Для этого подойдёт разного рода информация, вывешенная на доску объявлений, например, приветствие преподавателя, поздравление с днём рождения или с успешной защитой какоголибо проекта на английском языке. Это поможет и самим студентам показывать свои достижения в различных предметах. Также социальные сети могут служить площадкой общения между преподавателем и студентом и взаимной помощи.

Помимо вышеперечисленного, преподаватель должен прилагать усилия для создания непринуждённой атмосферы в классе. Важно, чтобы это была поддерживающая среда, где студенты могли бы изучать язык и отрабатывать различные навыки общения комфортно и без стеснения. Сделанные ошибки не должны "душить" инициативы учащихся. Поэтому, на мой взгляд, правильный подход выбирают те преподаватели, которые при проверке тетрадей не используют красные ручку или карандаш, так как человеку очень неприятно получать работу, которая пестрит яркими исправлениями и сразу же даёт сигнал, что результат неудовлетворителен. То есть уже визуально можно негативно настроить учащегося. В то время как исправления простым карандашом не так сильно отличаются от написанного ручкой текста и, следовательно, не вызовут сильной негативной реакции. Желательно даже идти от обратного и подчёркивать не только ошибки, но, например, удачно выраженные мысли в эссе, правильный перевод предложения, если оно отличается сложностью. Таким образом, студенты видят, что преподаватель это не только тот человек, который отмечает ошибки, но и тот, кто способен замечать и ценить способности студентов и оригинальность их мысли.

Также, с моей точки зрения, необходимо поощрять автономию учащихся. Преподавателю следует вовлекать студентов в организацию их самостоятельной работы. Например, учащиеся могут сами выбрать тему исследовательского проекта и принять решение о сроке сдачи этого проекта. Так, на факультете МБДА студенты III курса (где английский язык второй иностранный) совместно с преподавателем обсуждают этапы работы над мультимедийной программой "Tulipmania". Тут возможны различные варианты как то: внеаудиторный просмотр эпизода с последующим обсуждением в классе, либо объёмное обсуждение сразу всех эпизодов на нескольких за-

нятиях. На мой взгляд, совместное с преподавателем принятие решений даёт студентам возможность почувствовать, что они сами ставят свои цели обучения, а не преподаватель навязывает им свою волю или видение ситуации. Но здесь нельзя допускать послаблений по отношению к студентам, то есть преподаватель должен чётко объяснить свои ожидания от будущего проекта/работы над программой, не оставляя места для двусмысленности задания или недостающей информации. Соответственно, достичь эту цель возможно при условии хорошо разработанной программы курса и системы оценивания, а также при внесении различных поправок в план. Эти доработки могут варьироваться в зависимости от студенческих ожиданий и осмысленной обратной связи от них. Таким образом, автономия учащихся помогает понять им, что их мнение считается при прохождении того или иного курса и что преподаватель уважает взгляды и намерения студентов.

Не менее важна и обратная связь в случае, когда студент делает ошибку. Учебный процесс обычно проходит несколько стадий: выполнение практических заданий, совершение ошибок, получение обратной связи от преподавателя, обдумывание полученной информации и попытки лучше выполнить предложенное задание. С моей точки зрения, важно донести до студентов, что "на ошибках учатся" и обучаемым разрешено ошибаться. Также задача преподавателя создать "дружественную к ошибкам" учебную атмосферу, где ученики не стыдятся своих слабых мест. В задачу педагога входит укрепление мотивации студентов к тому, чтобы не "сдаваться", а продолжать работать в направлении правильного решения проблемы. Кроме того, преподаватель должен вовремя отреагировать на недочёт и не просто констатировать его, а объяснить в чём он состоит, чтобы у обучаемых не закрепился неправильный ход мыслей.

Описанные выше стратегии служат хорошим подспорьем в организации учебного процесса, краеугольным камнем которого считается мотивация. Для повышения результативности обучения следует наращивать коммуникативную составляющую при обучении английскому языку. Развивая коммуникативную компетенцию, студентам предоставляется возможность почувствовать успех в условиях реального общения на английском языке. В связи с этим от преподавателя требуется творческий

подход в выборе упражнений и их адаптации в зависимости от уровня знаний обучающихся. Большой вклад в развитие коммуникативных навыков вносит и внеаудиторная деятельность студентов под руководством преподавателей. Это помогает студентам раскрепоститься, попробовать себя в роли другого человека, возможно, любимого героя произведения, увеличить осведомлённость о стране изучаемого языка, дать волю своему творческому началу и фантазии. Стоит отметить, что на кафедре английского языка №4 каждый год проходят как тематические конференции, так и конкурсы презентаций. Например, в 2014 году преподаватели кафедры с удовольствием смотрели шоу "Эксцентричные британцы глазами студентов 2 курса бакалавриата", где участники программы по-разному подошли к исследованию этой темы. Всё это позволяет говорить об эффективности выбранных методов обучения и росте мотивации при изучении английского языка.

В заключение можно отметить, что мотивация представляет собой сложную систему, в которой различаются свойства самого учащегося (причины, исходя из которых он учится; сила желания овладевать знаниями) и преподавателя (его знания о типах личности учеников, их особенностей; задания, им подобранные или составленные). Таким образом, преподавателю необходимо создавать определённые педагогические условия. К важным моментам следует отнести увлечённость и энтузиазм преподавателя к своему предмету, создание хороших доверительных отношений с учениками, непринуждённой поддерживающей атмосферы в классе, поощрение автономии студентов, предоставление отзыва преподавателя на работу ученика. Эти факторы оказывают положительное воздействие на мотивацию изучения иностранного языка.

Список литературы

- Пичкова Л.С., Бочкова Ю.Л. Ирина Евгеньевна Бабушкина истинный и уникальный учитель // Вестник МГИМО Университета. 2014. №3. С. 287-290.
- 2. Сон И. С. Факторы, влияющие на поддержание мотивации к изучению двух иностранных языков (японского и английского) в вузе. Педагогическое мастерство: материалы II международной научной

- конференции. [Электронный ресурс] / Режим доступа: http://www.moluch.ru/conf/ped/archive/65/3134/
- Abrar-ul-Hassan Shahid, Tackling learner motivation in language teaching. Available at: https://www.academia.edu/8414354/How_to_motivate L2 learners
- 4. Lewis Rob Motivation British Council / Premier Skills English 2014 Available at: http://premierskillsenglish.britishcouncil.org/teachers/professional-development/motivation?utm_source=facebook&utm_medium=social&utm_campaign=bc-teachingenglish
- McDonough Steven Motivation in ELT Available at: http://eltj.oxfordjournals.org/content/61/4/369.full
- 6. Newingham Beth Reading detectives Available at: http://www.scholastic.com/teachers/lesson-plan/reading-detectives

Об авторе

Кошелева Инна Николаевна — кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры английского языка №4 МГИМО МИД России. Научная специализация — сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание. Email: ipozdnysheva@yandex.ru.

PEDAGOGICAL EXCELLENCE OR HOW TO MAINTAIN STUDENTS' MOTIVATION FOR LEARNING ENGLISHAT UNIVERSITY

Inna Kosheleva

Moscow State Institute of International Relations (University), 76, Prospect Vernadskogo, Moscow, 119454, Russia

Abstract: Motivation in learning is one of the bases for effective study of a subject. In this paper the author examines the approaches of the foreign specialists in the sphere of psychological-pedagogical aspects of teaching foreign languages. Motivation for learning the English language in higher education institutions is defined as a transitive concept, i.e. it depends both on students and teachers. The article is based on the statement that motivation involves the four elements: the reasons why the students learn, the strength of their desire to learn a subject, the teacher's knowledge of the kind of students they are, the task and students' estimation of what it requires of them. The paper lavs emphasis on the methods of generating and maintaining interest in English. The author calls attention both to psychological peculiarities of the teacher-student interaction and the tasks favoring students' motivation. Such factors as teacher's enthusiasm for his/her work, his/her ability to build trust-based relations with students, to create a relaxed atmosphere in class play an important role. In the article some types of tasks based on audiovisual materials and fiction are presented. Learning built around intrigue and problematic questions can be

considered the most effective means of promoting motivation. The necessity of learner autonomy is also backed up for the purpose of the development of students' activity and independence. All the aforementioned strategies aimed at fostering and keeping motivation alive can open additional possibilities for a conscious approach to learning English at university.

Key Words: intrinsic and extrinsic motivation, methods of fostering motivation, psychological-pedagogical peculiarities of teacher's work, communicative skills, problematic questions, motivation-oriented approach, learner autonomy, teacher-student interaction, classroom activities.

References

- Pichkova L.S., Bochkova Iu.L. Irina Evgen'evna Babushkina istinnyi i unikal'nyi uchitel' // Vestnik MGIMO Universiteta. 2014. №3. S. 287-290.
- Son I. S. Faktory, vliiaiushchie na podderzhanie motivatsii k izucheniiu dvukh inostrannykh iazykov (iaponskogo i angliiskogo) v vuze. Pedagogicheskoe masterstvo: materialy II mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii. [Elektronnyi resurs] / Rezhim dostupa: http://www.moluch.ru/conf/ ped/archive/65/3134/
- Abrar-ul-Hassan Shahid Tackling learner motivation in language teaching Available at: https://www.academia.edu/8414354/How_to_motivate_L2_ learners
- 4. Lewis Rob Motivation British Council / Premier Skills English 2014 Available at: http://premierskillsenglish.britishcouncil.org/teachers/professional-development/motivation?utm_source=facebook&utm_medium=social&utm_campaign=bc-teachingenglish
- McDonough Steven Motivation in ELT Available at: http://eltj.oxfordjournals.org/content/61/4/369.full
- 6. Newingham Beth Reading detectives Available at: http://www.scholastic.com/teachers/lesson-plan/reading-detectives

About the author

Inna Nikolaevna Kosheleva – PHD in philology, Assistant Professor, Department of English №4, MGIMO-University (Moscow state institute of international relations — University). Email: ipozdnysheva@yandex.ru.

* * *